



Arnica montana.

F. Walpogel del. aut. del. et sc.

[The page contains extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the leaf. The text is arranged in several columns and is too light to transcribe accurately.]

Arnica montana L.

Syst. sex. Syngenesia Superflua. — *Syst. nat.* Compositae L., Synanthereae Rich. Cass.,
Corymbiferae Juss.

Char. gen. Allgemeine Blüthendecke: blattartige Schuppen in zwei Reihen, gleichlang. Kelch: sitzende Saamenkrone, durch kurze Härchen scharf. Blumenkrone: des Randes, lang gezüngelt, am Ende 2 — 3zäh-
nig; der Scheibe, trichter-röhrenförmig, fünfspaltig. Narben 2, zurückge-
rollt, drüsig und feinhaarig. Früchte: alle mit gleicher Saamenkrone, ver-
längert, flach, 5seitig, kurzhaarig. Fruchtboden: etwas gewölbt, feingru-
big, der Rand der Gruben feinhaarig.

Char. speciei: Wurzel schief aufsteigend, Blätter elliptisch oder lan-
zettlich, nach unten verschmälert, stumpf, ganzrandig, 3 — 7nervig, am Sten-
gel gegenüberstehend umfassend, Stengel 1 — 5blumig, drüsenhaarig.

Synonyme: Arnica montana Linné und aller Autoren.

Deutsche: Wolverlei (Wohl verleihe), Fallkraut, St. Lucianskraut.

Vaterland: Mehr trockene Wiesen, an den Abhängen der Berge, Vor-
alpen, auf Heidegegenden von Norddeutschland in der Ebene, auch auf lich-
ten Stellen der Wälder: Schweiz, Frankreich, Deutschland, Oesterreich, Preus-
sen, Schweden bis Lappland, Russland, Sibirien. Blüht im Sommer.

Beschreibung: Wurzel ausdauernd, schief-aufsteigend, aussen braun,
mehr oder weniger ins Gelbe spielend, mit braunen Schuppen und der Basis
abgestorbener Wurzelblätter bekleidet, innen weiss. Wurzelfasern wenige,
dicke, einfache, unten mit Fäserchen besetzt. — Stengel stielrund, aufrecht,
einfach, oder wenig ästig, mit 1 — 2 Blätterpaaren, drüsenhaarig, etwas kle-
brig, $\frac{1}{2}$ — $1\frac{1}{2}$ F. hoch. Blätter oben rein grün mit Drüsenhaaren, unten
blasser, mit vortretenden Nerven, fast kahl und mattglänzend, Rand fast
ganz und dicht gewimpert; Wurzelblätter mehrere, fast niederliegend, ei-
nen Zoll und darüber breit; Stengelblätter, schmaler, spitzer, an der Basis
verwachsen wenn keine Aeste aus ihrer Achsel, das obere Paar sehr klein
und spitz, auf beiden Seiten mit Drüsenhaaren. Aeste 2 — 4 aus den
Achseln der Stengelblätter, einfach, einköpfig. Blüthenstand: ein Köpf-
chen (zusammengesetzte Blume). Allgem. Blüthendecke 15 — 25 Blätt-
chen, welche lanzett-linealisch, spitz, dunkelgrün, dicht drüsenhaarig, die äus-
sern breiter, die innern mit schmalen weisshäutigem Rande, alle gewimpert.
Blumen orangegelb, unten feinhaarig, Randblumen 15 — 20, mit Zoll
langer Zunge und staublosen Antheren. Scheibenblumen mit zurückgeschlage-
nen Einschnitten. Geschlechtstheile hervorstehend. Saamen braun mit an-
liegenden Haaren.

Off. Herba — Flores — Radices Arnicae. *Praep.* Tinctura Arnicae — Extractum Arnicae. — *Herba:* Die Blätter, besonders die Wurzelblätter oder die ganze Pflanze, leicht kenntlich. *Flores:* Die von der allgem. Blüthenhülle befreiten Blümchen *) frisch, von etwas widrigem, getrocknet aber von schwach balsamischem Geruch, gerieben leicht Niesen erregend (ebenso die Blätter, daher auch Nysblad in Schweden), Geschmack süsslich bitter und scharf. *Radices:* Die Wurzeln fast von Dicke eines Gänsekiels, nur auf einer Seite mit Wurzelfasern besetzt; Geruch eigenthümlich stark, Niesen erregend; Geschmack scharf gewürzhaft, fast wie Alant.

Verwechselung: Die Blumen mehrerer gelbblühenden Pflanzen derselben Familie werden dafür genommen, doch lassen sie sich durch Vergleichung mit den Characteren in der Beschreibung leicht herausfinden. Die Wurzel wird durch die der *Inula dysenterica* verfälscht, welche aber rund herum faserig, schleimig-bitterlich schmeckt und von Geruch schwach ist.

Chemische Beschaffenheit. Blumen nach Weber: 100 Theile: Eine Spur von ätherischem Oel, $7\frac{1}{2}$ Th. scharfes Harz, 15 Th. scharfen Seifenstoff mit essigsäuren Salzen, $17\frac{1}{2}$ Th. schleimigen Extractivstoff, 60 Pflanzenfaser; nach Chevalier und Lassaigue: ein gelbes Harz, auf Kohlen mit aromatischem Geruch verbrennend; ein bitterer, ekelhafter Extractivstoff, Galläpfelsäure; ein gelbfärbender Stoff, Eiweisstoff, Gummi, salzsaures und phosphorsaures Kali, Spuren schwefelsaurer Salze, kohlenaurer Kalk, ein Atom Kieselerde. — Wurzeln nach Pfaff, 100 Th.: Aetherisches Oel 1,5; scharfes Harz 6,0; Seifenstoff, dem Gerbestoff ähnlich, 32,0; Schleim 9,0; Holzfaser 51,6.

Nutzen: Ausser von Ziegen von allem Vieh verschmäht. Ein Hausmittel für den Landmann. Wird in der Medicin als antiseptisches Mittel (besonders die Wurzel) angewandt. Bei Wechselfiebrn und Dyssenterie, bei Paralyzen und andern Nervenkrankheiten ist sie mit Erfolg gebraucht, doch ist immer Vorsicht nöthig, da sie von manchen Individuen nicht vertragen wird, Erbrechen, Durchfall, Kopfschmerz, Krämpfe hervorbringen kann. Man giebt ein Infusum mit Wasser oder Wein, oder die Wurzel in Pulverform.

Erklärung der Kupfertafel 1.: *Eine Pflanze in natürlicher Grösse, a. eine Blume der Scheibe nat. Gr., b. dieselbe vergrössert, c. eine Randblume vergrössert, dabei ein Strahl der Saamenkrone noch mehr vergrössert, d. der Saame mit seiner Saamenkrone, nat. Gr., e. der Fruchtboden, nat. Gr., halb durchgeschnitten.*

*) Man muss nur die Blümchen, nicht den Fruchtboden und die allgemeine Hülle mit aufnehmen, da in diesen häufig die Larven und Puppen eines Insekts (*Atherix maculatus*) befindlich sind, welche nach Le Mercier üble Zufälle, Erbrechen etc. hervorbringen.